



MARATHON OASIS - ROULEAUX EN CAOUTCHOUC

INSTRUCTIONS DE POSE

CONDITIONS AMBIANTES

1. Entreposer le revêtement de sol et l'adhésif dans la pièce où ils seront installés.
2. La température ambiante doit être maintenue entre 18°C et 24°C 48 heures avant, pendant et après l'installation.
3. Autant l'adhésif que les tuiles doivent être climatisées pour une période de 48 heures avant l'installation. Les rouleaux doivent être mis debout en laissant un espace pour la circulation de l'air d'au moins 10 centimètres tout autour des rouleaux. Ne laisser en aucun cas ces rouleaux directement sous une bouche d'air climatisé ou un conduit de chaleur ni à la lumière du soleil.
4. Lors du déemballage, le lustre du revêtement de sol pourrait paraître inégal. Cet effet provient du procédé de fabrication et disparaîtra lors de l'entretien initial.
5. Éviter de placer le revêtement de sol directement au soleil (devant les fenêtres et les portes) avant l'installation, car ceci pourrait causer des variations de couleur.
6. Les revêtements de sol qui ont des flèches à l'endos doivent être installés avec toutes les flèches alignées dans la même direction.
7. Dans les cas d'utilisation de dissolvants chimiques ou d'humidité élevée, se référer au document « Systèmes Correctifs ».

TESTS D'HUMIDITÉ

1. Suivre le test ASTM F 710 « Standard Practice for Preparing Concrete Floors to Receive Resilient Flooring ». Il faut mesurer le degré d'humidité, l'humidité relative et le niveau de pH selon les spécifications suivantes :
 - a. ASTM F 1869, test au chlorure de calcium anhydre pour mesurer le degré d'humidité. La valeur maximale acceptable est :
 - 5 lb/1 000 pi²/24 heures (2,26 kg/92,9 m²/24 heures) pour les adhésifs AD-777 et AD-535;
 - b. ASTM F 2170, test de l'humidité relative en se servant d'une sonde. La valeur maximale acceptable est 80 % HR pour l'AD-777 et 85% HR pour l'AD-535.
 - c. ASTM F 710, détermination du pH (méthode d'essai 5.3.1). La lecture acceptable se situe entre 8 et 10.
2. La fréquence de tests recommandée par ASTM est 3 mesures pour le premier 92,9 m² et 1 mesure pour chaque 92,9 m² additionnel.
3. S'assurer que tous les tests d'humidité, d'humidité relative et de pH ont été effectués selon la version ASTM la plus récente et que les résultats respectent les spécifications du fabricant.
4. Pour toute installation (au-dessous du niveau du sol, au niveau du sol et au-dessus du niveau du sol), il incombe à l'entrepreneur en revêtement de sol de s'assurer qu'il n'y a pas trop d'humidité dans le béton et que les niveaux d'humidité n'augmenteront pas au-delà des spécifications dans le futur. American Biltrite n'est pas responsable de la pression hydrostatique qui pourrait se produire dans le futur.



AmericanBiltrite
CouvrePlanchers

MARATHON OASIS - ROULEAUX EN CAOUTCHOUC

INSTRUCTIONS DE POSE

PRÉPARATION DU SOUS-PLANCHER

1. Surfaces poreuses : Pour le contreplaqué de construction, les sous-planchers à base de ciment, le béton sec qui est au-dessous du niveau du sol, au niveau du sol ou au-dessus du niveau du sol, se référer à la norme ASTM F 1482 « Standard Practice for Installation and Preparation of Panel-Type Underlayments to Receive Resilient Flooring » pour des instructions générales. Une surface de béton poreuse va absorber une goutte d'eau à l'intérieure de 5 minutes.
2. Surfaces non-poreuses : Pour une pose sur un revêtement terrazzo, des carreaux de céramique, du métal, sur un revêtement de sol résilient non cousiné bien adhérent, sur tous les niveaux, sauf sur un revêtement de sol installé au-dessous du niveau du sol, se référer à la norme ASTM F 710 pour des instructions générales. Il est suggéré de sabler la surface pour faciliter l'adhésion.
3. S'assurer que le sous-plancher en béton est lisse et à niveau, car les imperfections sont parfois visibles à travers le nouveau revêtement de sol. Réparer toute fissure, rainure et autre irrégularité avec un produit de colmatage ou de mise à niveau très résistant à base de ciment recommandé par l'Association du ciment Portland, avant la pose du revêtement de sol.
4. Nettoyer tous les traits de scie soigneusement et colmater avec un produit de colmatage ou de mise à niveau très résistant à base de ciment recommandé par l'Association du ciment Portland. Ne pas installer le revêtement de sol sur les joints de dilatation.
5. S'assurer que toutes les surfaces sont propres, sèches et sans poussière, graisse, peinture, huile, scellant et adhésif, ni toute autre matière qui pourrait nuire à l'adhésion.
6. Ne pas utiliser de dissolvant chimique pour adhésifs; l'utilisation de tels produits annulera la garantie d'American Biltrite.
7. Ne pas utiliser de produit pour balayage à sec à base d'huile (poudre verdâtre) pour nettoyer le plancher car ce produit interfère avec l'adhésion de la tuile sur le béton.
8. Pour de plus amples renseignements, se référer au document Préparation du plancher disponible sur notre site Internet au www.american-biltrite.com

LES ADHÉSIFS

1. Pour un produit fini impeccable, il est essentiel d'utiliser l'adhésif recommandé. American Biltrite ne garantira ses revêtements de sol que si l'adhésif AD-777 ou AD-535 est utilisé.
2. L'AD-777 est un adhésif acrylique à base de latex conçu pour utilisation générale; il peut être utilisé comme adhésif à pose humide pour surfaces poreuses, ou comme adhésif autocollant pour surfaces poreuses ou non-poreuses. Pour les applications exigeantes, telle que la circulation roulante lourde, utiliser l'adhésif AD-535.
3. Protéger l'adhésif contre le gel pendant son transport et son entreposage.
4. Les spécifications des truelles sont écrites comme suit : profondeur / largeur / espacement.
5. Utiliser des genouillères et éviter autant que possible de se tenir sur le revêtement de sol.
6. Nettoyer les déversements, l'excédent d'adhésif et les outils sans tarder avec de l'eau savonneuse, de l'alcool éthylique ou encore de l'alcool iso-propylique.
7. Ne pas réutiliser le contenant. Se débarrasser du contenant et de l'adhésif selon les règlements fédéraux, provinciaux et locaux.
8. Ne pas affuter la truelle. Toujours travailler avec une truelle en bonne condition.



AmericanBiltrite
CouvrePlanchers

MARATHON OASIS - ROULEAUX EN CAOUTCHOUC

INSTRUCTIONS DE POSE

9. En cas de doute sur l'adhésif à utiliser, communiquer avec American Biltrite ou l'un de ses distributeurs pour des renseignements additionnels.

L'ADHÉSIF AD-777

1. L'AD-777 peut être utilisé comme adhésif autocollant ou à pose humide (wet-set); il est de couleur crème et de consistance sirupeuse.
2. **Surface poreuse** : Étendre avec une truelle à encoches en U de 0,8 mm x 1,6 mm x 0,8 mm (1/32" x 1/16" x 1/32"). Comme adhésif à pose humide laisser sécher à l'air libre 0 à 15 minutes; comme adhésif autocollant, laisser sécher de 15 à 45 minutes jusqu'à ce qu'il soit sec au toucher. Prendre note qu'après 15 minutes de séchage, le positionnement du rouleau peut être plus difficile. Sur le béton, le délai d'utilisation est de 1 heure, selon la température et l'humidité. Une surface de béton poreuse va absorber une goutte d'eau à l'intérieure de 5 minutes.
3. **Surface non-poreuse** : Étendre avec une truelle à encoches en U de 0,8 mm x 1,6 mm x 0,8 mm (1/32" x 1/16" x 1/32"). Laisser l'adhésif sécher à l'air libre 15 à 45 minutes, jusqu'à ce qu'il soit sec au toucher. Sur le béton, le délai d'utilisation est de 2 heures, selon la température et l'humidité.
4. Rendement : Jusqu'à 22,74 m²/3,79 litres (jusqu'à 245 pi²/gal) selon la qualité de la truelle et la porosité du sous-plancher.
5. Passer un rouleau à sections de 34 à 45 kg (75 à 100 lb) sur le revêtement de sol, dans les deux sens, avant que l'adhésif ne durcisse.
6. Nous recommandons les délais suivants après l'installation :
 - Jusqu'à 24 heures après la pose: Aucune circulation;
 - De 24 à 72 heures: Circulation légère;
 - Après 72 heures: Circulation modérée à intense.

L'ADHÉSIF AD-535

1. L'AD-535 est un adhésif à base de résine époxyde à deux composantes de couleur blanc cassé lorsqu'il est mélangé.
2. L'AD-535 s'utilise aussi bien sur les surfaces poreuses que non-poreuses.
3. Enlever le couvercle de la partie A et remuer à l'aide d'un mélangeur mécanique. Enlever le couvercle de la partie B et verser le contenu dans le contenant de la partie A. Vider le contenant au complet à l'aide d'une spatule en caoutchouc. Utiliser un mélangeur mécanique pour s'assurer que le mélange soit homogène. Un mélange non-homogène réduira considérablement la force d'adhérence du revêtement de sol sur le sous-plancher.
4. Verser toute la quantité d'adhésif préparée sans tarder. Ne pas laisser dans son contenant d'origine; la chaleur produite par la réaction chimique réduit le délai d'utilisation de l'adhésif.
5. **Surfaces poreuses et non-poreuses** : Étendre avec une truelle à encoches en U de 0,8 mm x 1,6 mm x 0,8 mm (1/32" x 1/16" x 1/32") sur les surfaces poreuses et non-poreuses. Une surface de béton poreuse va absorber une goutte d'eau à l'intérieure de 5 minutes.
6. Rendement : Jusqu'à 15 m²/3,79 litres (jusqu'à 160 pi²/gal) sur les surfaces poreuses et 18,6 m² par contenant de 3,79 litres (jusqu'à 200 pi²/gal) sur les surfaces non-poreuses.
7. Temps de prise : Laisser sécher environ 30 minutes. Les conditions ambiantes (i.e. la température, l'humidité) peuvent modifier le temps de prise de l'adhésif. L'adhésif est encore utilisable s'il est humide et



MARATHON OASIS - ROULEAUX EN CAOUTCHOUC

INSTRUCTIONS DE POSE

colle aux doigts lorsqu'on y touche. S'il y a une pellicule sèche sur la surface de l'adhésif, enlever l'adhésif et recommencer.

8. Passer un rouleau à sections de 34 à 45 kg (75 à 100 lb) sur le revêtement de sol, dans les deux sens, avant que l'adhésif ne durcisse. Il faut exécuter cette opération dans les 30 minutes suivant la pose du revêtement de sol et repasser 2 à 3 heures après la première exécution.
9. Nous recommandons les délais suivants après l'installation :
 - Jusqu'à 6 heures après la pose : Aucune circulation;
 - De 6 à 24 heures : Circulation modérée à intense;
 - Après 24 heures : Circulation roulante courante.

GUIDE D'INSTALLATION

1. Mesurer la surface à couvrir et couper le caoutchouc en rouleau Marathon à la longueur nécessaire. Lorsqu'une laize doit être posée le long d'un mur, allouer une longueur additionnelle suffisante, soit environ 5 à 8 cm (2 à 3 po) pour que la laize remonte le long du mur.
2. Étendre le caoutchouc sur le plancher et bien le centrer.
3. Pousser la première laize de caoutchouc contre le mur et tracer une marque à 13 mm (1/2 po) à l'intérieur du rouleau en suivant le mur.
4. À l'aide d'un couteau à lame recourbée bien affûté, couper et enlever de la laize de caoutchouc la partie excédentaire marquée.
5. Placer la laize taillée le long du mur, enlever la lisière de 13 mm (1/2 po) le long du bord opposé (bord de rattrapage) à l'aide d'un taille-bordure ou d'un couteau bien affûté et d'une règle droite en acier.
6. Découper la laize suivante.
7. Placer la deuxième laize de manière à ce qu'elle chevauche la laize adjacente au mur de 13 à 25 mm (1/2 po à 1 po), puis enlever 13 mm (1/2 po) à la bordure.
8. Répéter cette procédure jusqu'à ce qu'il y ait un nombre suffisant de laizes pouvant être posées en une journée. **Remarque :** Le caoutchouc en rouleau Marathon doit être roulé de manière à ce que le côté fini soit apparent. Si les rouleaux découpés doivent être enroulés à nouveau, le côté fini doit être apparent.
9. À l'aide d'un cordeau à craie bleue, tracer une ligne délimitant la surface où l'adhésif doit être étendu.
10. Étendre l'adhésif sur la surface délimitée correspondant à la première laize à l'intérieur de la ligne de craie. Suivre les instructions décrites à la rubrique Adhésifs.
11. Poser la première laize sur l'adhésif humide et rouler afin d'enlever toutes les bulles d'air.
12. Passer un rouleau à sections de 34 à 45 kg (75 à 100 lb) sur le revêtement de sol, dans les deux sens, avant que l'adhésif ne durcisse.
13. Répéter les étapes 9, 10, 11 et 12.
14. Après avoir passé le rouleau sur la deuxième laize, marquer le chevauchement et couper la partie excédentaire à l'aide d'un couteau tranchant, puis passer un rouleau manuel.
15. Répéter ce processus pour le reste de la pose.
16. Laisser sécher l'adhésif. Voir les recommandations ci-dessus à cet effet.



MARATHON OASIS - ROULEAUX EN CAOUTCHOUC

INSTRUCTIONS DE POSE

SOUDURE CHIMIQUE (LOCTITE)

1. Entreprendre ces étapes pendant la pose.
2. Suivre les étapes 1 à 14 de la section précédente.
3. Replier un des rebords à la jonction des deux laizes dans le sens de la longueur.
4. Avec le bord d'une spatule ou la lame d'un couteau, enlever environ 3 mm (1/8 po) d'adhésif sous le rebord replié.
5. À l'aide de l'applicateur Loctite U-10FL, appliquer un cordon de produit de scellement chimique au joint de la laize collée au plancher.
6. Ramener la laize sur le produit de scellement et s'assurer que les bords sont imprégnés de produit de scellement à joint.
7. Nettoyer tout excédent avec un linge humide et de l'eau avant que le produit de scellement à joint ne sèche. Passer un rouleau manuel sur les joints.
8. Passer un rouleau à sections de 34 à 45 kg (75 à 100 lb) sur toutes les laizes et nettoyer tout l'excédent de produit de scellement à joint.
9. Appliquer des morceaux de ruban adhésif de 100 mm (4 po) de long en travers les joints (et non dans le sens de la longueur) pour empêcher tout mouvement des joints jusqu'à ce que l'adhésif et le produit de scellement ne durcissent, et ce, pendant environ 24 heures.
10. Répéter le processus jusqu'à ce que la surface soit entièrement couverte.
11. Rendement : Une cartouche de 50 ml (1,7 oz) de Loctite U-10FL couvre 12,2 mètres (40 pi lin).

SOUDURE À CHAUD

1. Après la pose, s'assurer que l'adhésif a bien durci. Régler la profondeur de la machine à rainurer aux 2/3 de l'épaisseur du produit. Faire un essai sur un morceau de rebut. Si on utilise un outil à rainurer manuel, s'assurer que l'épaisseur est constante et que la lame est affûtée.
2. Rainurer tous les joints. S'assurer que les rainures sont symétriques. Certains joints situés près des murs ou à d'autres endroits difficilement accessibles à la machine à rainurer devront être rainurés avec l'outil manuel. Il est recommandé d'utiliser un outil avec guide.
3. Nettoyer les rainures et le reste de la surface de toute poussière ou débris.
4. Préchauffer un pistolet à souder à chaleur variable; régler celui-ci de façon à obtenir la bonne température. Nous recommandons de faire des essais sur des morceaux de rebut rainurés.
5. Couper une longueur de cordon d'apport AB Rubber Weld suffisante pour souder le joint sur toute sa longueur en allouant une longueur additionnelle de 30 cm (12 po).
6. Procéder à la soudure du joint en commençant près du mur. Appliquer une légère pression sur le pistolet pour faire pénétrer le cordon d'apport dans la rainure. Régler la vitesse d'application selon le besoin.
7. Ne pas commencer à couper la partie excédentaire tant que la soudure n'est pas complètement refroidie.
8. Préparer un mélange de 1 partie de savon liquide et 10 parties d'eau et appliquer cette solution sur le cordon et sur 25 mm (1 po) de part et d'autre du cordon sur le revêtement de sol pour aider à lubrifier la plaque à découper.
9. À l'aide d'une plaque à découper et d'un couteau en croissant affûté, enlever l'excédent de cordon. Couper uniquement le reste de l'excédent avec un couteau en croissant.
10. Nettoyer le site à l'aide d'une brosse ou d'un aspirateur.



AmericanBiltrite
CouvrePlanchers

MARATHON OASIS - ROULEAUX EN CAOUTCHOUC

INSTRUCTIONS DE POSE

11. Empêcher toute circulation; se référer aux rubriques Protection du plancher et Délais après l'installation.

L'INSTALLATION DE PLINTHES REMONTÉES

1. Avant de commencer, s'assurer que le sous-plancher et le mur sont aptes à recevoir le revêtement de sol.
2. Fixer la bordure de plinthe au mur à la hauteur requise par rapport au plancher. Selon le type de bordure, celle-ci peut être posée soit à l'aide d'adhésif, de clous ou d'agrafes.
3. Une bande support faisant le joint plancher-mur doit être installée.
4. En se servant d'un gabarit, couper les angles intérieurs et extérieurs dans la laize adjacente au mur.
5. Appliquer l'adhésif pour plinthes sur le mur et le sous-plancher.
6. Étendre le revêtement de sol sur l'adhésif et former la plinthe à l'intersection du mur et du plancher en évitant d'emprisonner de l'air entre le revêtement de sol et l'adhésif.
7. Insérer fermement le revêtement de sol dans la bordure de plinthe.
8. Passer un rouleau à sections de 34 à 45 kg (75 à 100 lb) sur le revêtement de sol posé sur le plancher et un rouleau manuel sur la partie formant une plinthe.
9. Faire les découpes et rectifications finales à la plinthe puis repasser le rouleau.
10. On peut sceller les bords et les joints des angles intérieurs et extérieurs à l'aide de l'une ou l'autre des méthodes suivantes : soudure à chaud, soudure chimique ou système de calfeutrage Color Rite. Toutes ces méthodes conviennent à l'installation de plinthes remontées et Pro-Tech.

SYSTÈME DE PLINTHES PRO-TECH

1. Les plinthes Pro-Tech doivent être posées à la température ambiante. Se référer à la rubrique Conditions ambiantes.
2. Les murs doivent être à angle droit au niveau du plancher.
3. Les planchers et les murs doivent être à niveau, c'est-à-dire comporter moins de 3 mm (1/8 po) de variation sur une distance de 3 m (10 pi), et être exempts d'ancien adhésif, de poussière, de solvant, de peinture, de cire, d'huile, de graisse, d'asphalte, de produits d'étanchéité et de toute autre substance étrangère.
4. Effectuer l'ajustement à sec. Mesurer et couper la plinthe Pro-Tech aux longueurs désirées. Déterminer les angles exacts à l'aide d'un niveau à bulle au moment de découper les angles intérieurs et extérieurs (lesquels seront coupés avec une scie à onglets mécanique).
5. Si une bordure de finition est requise, couper et ajuster à sec avant d'appliquer l'adhésif.
6. Placer la plinthe Pro-Tech ajustée contre le mur. Tracer une ligne au crayon au bord supérieur de la plinthe et en bordure de la base afin de déterminer le plan de collage.
7. Mettre les morceaux de plinthe de côté. Étendre l'adhésif pour plinthe généreusement à l'intérieur du plan de collage à l'aide de l'applicateur recommandé par le fabricant.
8. Appliquer l'adhésif pour plinthe au dos des plinthes de façon à ce qu'elles soient entièrement recouvertes. Respecter les recommandations du fabricant de l'adhésif pour plinthe ainsi que le temps de séchage.
9. Mettre les plinthes fermement en place contre le plancher et le mur. S'il faut poser une bordure de finition, glisser celle-ci sur la partie supérieure de la plinthe et s'assurer d'obtenir un bon transfert d'adhésif.
10. Passer un rouleau manuel sur toutes les surfaces afin d'obtenir une adhésion optimale.
11. Enlever l'excédent d'adhésif et essuyer toutes les surfaces avec un linge humide.



AmericanBiltrite
CouvrePlanchers

MARATHON OASIS - ROULEAUX EN CAOUTCHOUC

INSTRUCTIONS DE POSE

12. Vous êtes maintenant prêts à poser le revêtement de sol et à pratiquer une rainure à la jonction de la plinthe.
13. Les angles intérieurs et extérieurs ainsi que les joints des plinthes et du revêtement de sol peuvent être scellés par l'une des méthodes de soudure facultatives décrites ci-dessous.

PRODUIT DE CALFEUTRAGE ET D'ÉTANCHÉITÉ COLOR RITE

1. Le produit de calfeutrage et d'étanchéité Color Rite est conçu pour sceller efficacement les joints et les bords des revêtements de sol Marathon Oasis et Advantis et apporter une finition à l'ensemble.
2. Color Rite est disponible en tubes compressibles et n'exige donc pas d'applicateur spécial.
3. Ce produit ne tache pas et ne change ni la couleur, ni l'apparence de la surface des revêtements de sol Marathon Oasis et Advantis. Sa couleur est claire au moment de l'application, mais elle devient plus foncée en séchant. Une deuxième application pourrait être nécessaire si les espacements ou les vides sont particulièrement larges ou profonds ou si l'excédent du produit a été enlevé avant d'avoir cuit, créant des fissures dans le produit appliqué.
4. Lorsque le ou les adhésifs ont fini de sécher, on peut procéder au scellement des joints et des bords à l'aide du produit de calfeutrage Color Rite.
5. S'assurer que les bords des revêtements de sol sont propres, secs et exempts de tout résidu d'adhésif. Les dimensions des joints ne doivent pas dépasser 9 x 9 mm (3/8 po x 3/8 po).
6. Couper l'embout du tube compressible à la dimension désirée.
7. En commençant à la base de la plinthe, à l'angle intérieur ou extérieur de celle-ci, presser le tube et appliquer un cordon du produit Color Rite sur le joint. Remarque : L'application d'un ruban adhésif de chaque côté du joint empêche le produit Color Rite de déborder sur le revêtement de sol et accélère par le fait même le nettoyage.
8. À l'aide d'une spatule lisse ou avec le doigt, façonner ou égaliser le produit Color Rite selon le fini désiré.
9. Nettoyer immédiatement tout excédent qui aurait débordé sur le revêtement de sol.
10. Laisser sécher le produit Color Rite. Le temps de cuisson est d'environ 1 heure, selon les conditions du site.
11. Nettoyer les outils à l'eau tiède avant que le Color Rite ne durcisse.
12. Pour se procurer ce produit, communiquer avec le Service à la clientèle de Color Rite au 405-354-3644.

LA PROTECTION DU REVÊTEMENT DE SOL ET L'ENTRETIEN INITIAL

1. Après sa pose et son nettoyage, protéger le revêtement de sol en le recouvrant de feuilles de papier Kraft non-tachant puis de feuilles de contreplaqué pendant le travail des autres corps de métier. Des rouleaux en cartons épais non-tachant peuvent aussi être utilisés de façon efficace pour protéger le plancher.
2. Allouer au moins 3 jours (24 heures quand on utilise l'AD-535) après l'installation avant d'entreprendre les travaux d'entretien.
3. Ne jamais répandre une grande quantité d'eau ou de produits d'entretien sur le revêtement de sol.
4. Pour de plus amples renseignements, se référer aux Instructions d'entretien.



AmericanBilrite
CouvrePlanchers

MARATHON OASIS - ROULEAUX EN CAOUTCHOUC

INSTRUCTIONS DE POSE

AVERTISSEMENT

Ne pas poncer, balayer à sec, gratter à sec, percer, scier, nettoyer par microbillage, déchiqueter ou pulvériser mécaniquement le revêtement de sol résilient existant, l'endos du revêtement de sol, la garniture en feutre, la peinture, l'adhésif à base de bitume ni d'autres adhésifs. Ces produits peuvent contenir des fibres d'amiante ou de la silice cristalline. Éviter de faire de la poussière, parce que l'inhalation de cette poussière augmente le risque d'un cancer et d'une maladie respiratoire. Les fumeurs exposés aux fibres d'amiante accroissent considérablement le risque de dommage à leur santé. À moins d'être certain que le produit est exempt d'amiante, il faut présumer qu'il en contient. Certains règlements peuvent exiger que des tests soient faits pour déterminer le niveau d'amiante d'un produit. Consulter les recommandations du Resilient Floor Covering Institute concernant les procédures pour enlever un revêtement de sol résilient existant.

Veuillez prendre note que les documents techniques du site web prévalent sur tout autre document.

